



IZLOČEK



OKUŽBA



BIOFILM

Postopek celjenja ran se je vedno srečeval s sovražniki.

Sedaj je našel svojega JUNAKA.

AQUACEL™ **Ag+**
Extra

Nobena druga obloga ni tako učinkovita.†

Nobena druga obloga ni tako učinkovita.†

3

Trije sovražniki, ki ovirajo postopek celjenja ran: izloček, okužba in biofilm.



2

Dve izjemni tehnologiji.

NOVA Ag+ Tehnologija

Revolucionarna tehnologija uniči biofilm in bakterije, ki so odgovorne za okužbe.*1-3



Hydrofiber™ Tehnologija

Preizkušena tehnologija, ki vpije in zadrži odvečen izloček in s tem ustvari optimalne pogoje za celjenje.*4-8



1

En junak, ki celi rane.

AQUACEL™ Ag+ Extra

Trenutno na voljo v oblogah AQUACEL™ Ag+ Extra™ in AQUACEL™ Ag+ Tampon.

*Kot dokazano v modelu *in vitro*

†Dokazano omejuje nastajanje odvečnih izločkov, okužb in biofilma.

Dve izjemni tehnologiji s sinergijskim delovanjem premikata meje na področju celjenja ran.

Hydrofiber™ Tehnologija

prispeva k nastanku optimalnih pogojev za celjenje ran in delovanju Ag+ Tehnologije.

- **ZAKLENE** odvečen izloček, bakterije in biofilm, s čimer minimalizira možnost okužbe in prepreči maceracijo.*4-7, 10, 11
- **POPOLNOMA SE PRILAGODI** rani, ohranja optimalno razmerje vlage in prepreči nastanek *praznega prostora*, na katerem bi lahko nastal biofilm ali se razmnožile bakterije.*12, 13
- **REAGIRA** na stanje rane, saj tvori kohezivni gel in omili bolečino, ki se sicer pojavi ob menjavi obloge.*14-16



Ag+ Tehnologija

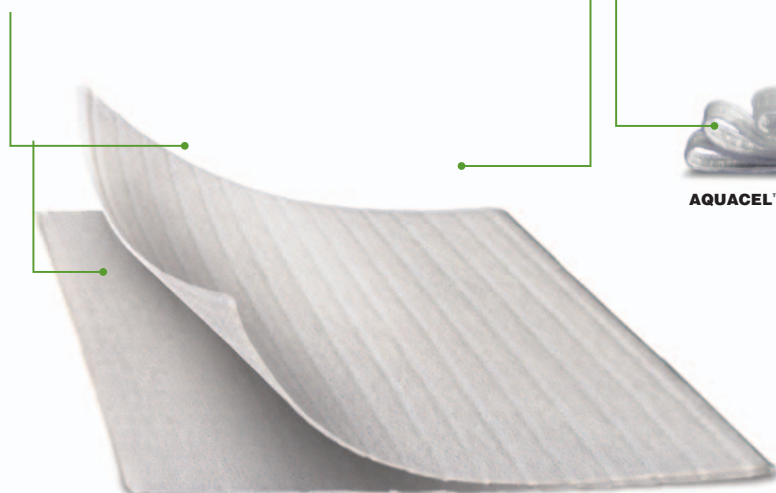
je edinstvena formulacija z vsebnostjo srebra, ki deluje proti biofilmu tako, da:*1-3

- **TOPI** in razbije zaščitno sluz biofilma in tako popolnoma razkrije bakterije.*1-3
- **UNIČI** širok spekter bakterij, zahvaljujoč srebru, tudi tiste, ki so sicer odporne na antibiotike.*2, 3, 9
- **PREPREČI** ponoven nastanek biofilma.*2, 3

AQUACEL™ Ag+ Extra

Zaradi izjemne sposobnosti vpijanja lahko na rani **ostane dlje časa***17-19

Izjemna čvrstost omogoča enostavno in **nebolečo odstranitev***17



AQUACEL™ Ag+ Extra™

AQUACEL™ Ag+ Tampon

AQUACEL™ Ag+
Extra

Dimenzija	Pakiranje	Kataloška številka
AQUACEL™ Ag+ Extra		
5 cm x 5 cm	10	413566
10 cm x 10 cm	10	413567
15 cm x 15 cm	5	413568
20 cm x 30 cm	5	413569
AQUACEL™ Ag+ Tampon		
2 cm x 45 cm	5	413571

1. Physical Disruption of Biofilm by AQUACEL® Ag+ Wound Dressing. Scientific Background Report. WHRI3850 MA232, 2013. Data on file, ConvaTec Inc. **2.** Antimicrobial activity and prevention of biofilm reformation by AQUACEL™ Ag+ EXTRA dressing. Scientific Background Report. WHRI3857 MA236, 2013. Data on file, ConvaTec Inc. **3.** Antimicrobial activity against CA-MRSA and prevention of biofilm reformation by AQUACEL™ Ag+ EXTRA dressing. Scientific Background Report. WHRI3875 MA239, 2013. Data on file, ConvaTec Inc. **4.** Newman GR, Walker M, Hobot JA, Bowler PG, 2006. Visualisation of bacterial sequestration and bacterial activity within hydrating Hydrofiber™ wound dressings. *Biomaterials*; 27: 1129-1139. **5.** Walker M, Hobot JA, Newman GR, Bowler PG, 2003. Scanning electron microscopic examination of bacterial immobilization in a carboxymethyl cellulose (AQUACEL™) and alginate dressing. *Biomaterials*; 24: 883-890. **6.** Bowler PG, Jones SA, Davies BJ, Coyle E, 1999. Infection control properties of some wound dressings. *J. Wound Care*; 8: 499-502. **7.** Walker M, Bowler PG, Cochrane CA, 2007. *In vitro* studies to show sequestration of matrix metalloproteinases by silver-containing wound care products. *Ostomy/Wound Management*. 2007; 53: 18-25. **8.** Assessment of the *in vitro* Physical Properties of AQUACEL EXTRA, AQUACEL Ag EXTRA and AQUACEL Ag+ EXTRA dressings. Scientific background report. WHRI3817 TA297, 2013. Data on file, ConvaTec Inc. **9.** Bowler PG, Welsby S, Towers V, Booth V, Hogarth A, Rowlands V, Joseph A, et al, 2012. Multidrug-resistant organisms, wounds and topical antimicrobial protection. *Int Wound J*. 9: 387-396. **10.** Walker M and Parsons D, 2010. Hydrofiber Technology: its role in exudate management. *Wounds UK*; 6: 31-38. **11.** Parsons D, Bowler PG, Myles V, Jones SA, 2005. Silver antimicrobial dressings in wound management: A comparison of antibacterial, physical and chemical characteristics. *WOUNDS*; 17: 222-232. **12.** Jones SA, Bowler PG, Walker M, 2005. Antimicrobial activity of silver-containing dressings is influenced by dressing conformability with a wound surface. *WOUNDS*; 17: 263-270. **13.** Walker M, Jones S, Parsons D, Booth R, Cochrane C, Bowler P, 2011. Evaluation of low-adherent antimicrobial dressings. *Wounds UK*; 7: 32-45. **14.** Barnea Y, Ammir A, Leshem D, Zaretski A, Weiss J, Shafir R, et al, 2004. Clinical comparative study of Aquacel and paraffin gauze dressing for split-skin donor site treatment. *Ann Plast Surg*; 53: 132-136. **15.** Kogan L, Moldavsky M, Szvalb S, Govrin-Yehudain J, 2004. Comparative study of Aquacel and Silverol treatment in burns. *Ann Burns Fire Disasters*; 17: 201-207. **16.** Brunner U, Eberlein T, 2000. Experiences with hydrofibres in the moist treatment of chronic wounds, in particular of diabetic foot. *VASA*; 29: 253-257. **17.** Assessment of the *in vitro* physical properties of AQUACEL Ag, AQUACEL Ag EXTRA and AQUACEL Ag+ Dressings. Scientific Background Report. WHRI3817 TA297, 2013. Data on file, ConvaTec Inc. **18.** Harding K, Ivans N, Cains J, An opened randomized comparative study to evaluate the clinical and economic performance of two absorbent dressings in venous leg ulcers. Poster presented at EWMA; May 15-17 2013; Copenhagen, Denmark. **19.** Parsons D, Mustoe T, Seth A. A new anti-biofilm Hydrofiber™ dressing: an *in vivo* investigation. Poster presented at Wounds UK; Nov 11-13 2013; Harrogate, UK.

Zastopnik in distributer v Sloveniji:

Vsm
VALENCIA
Stoma-Medical d.o.o.

Valencia Stoma-Medical d.o.o.
Gregorčičeva 9, 1000 Ljubljana
Tel./fax: (01) 251 24 90
www.vsm.si

AQUACEL™ Ag+
Extra

AQUACEL, Extra, ConvaTec, the ConvaTec logo, Hydrofiber and the Hydrofiber logo are trademarks of ConvaTec Inc. and are registered trademarks in the US. All other trademarks are property of their respective owners.

©2013 ConvaTec Inc. ARTUM d.o.o., februar 2016.

ConvaTec